

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMAN  
FUNDACION E INSTITUTO MIGUEL LILLO

LILLOA

TOMO XXXIII: 2

A. DUGAND y el Hno. DANIEL - *REICHENBACHIA* SPRENGEL (NYCTAGINACEAE-  
LEUCASTEREAE): ACLARACION DE LAS DOS ESPECIES HASTA  
AHORA CONOCIDAS

(Págs. 43 - 60 - 1 foto)

TUCUMAN  
REPUBLICA ARGENTINA  
1969

**REICHENBACHIA SPRENGEL (NYCTAGINACEAE—  
LEUCASTEREAE): ACLARACION DE LAS DOS ESPECIES  
HASTA AHORA CONOCIDAS**

por

ARMANDO DUGAND y el HERMANO DANIEL

**ABSTRACT**

**Reichenbachia Sprengel (Nyctaginaceae-Leucastereae): explanation of the two species known until now.**- The authors prove that *Eleagnus paraguayensis* D. Parodi, synonymized until now with *Reichenbachia hirsuta* Hook., is a different taxon; they make a new combination *Reichenbachia paraguayensis* (D. Parodi) Dugand and Daniel; they also mention all the material examined, giving a key to differentiate both species.

Mientras revisaba colecciones de plantas colombianas en el Herbario Nacional de los Estados Unidos, Instituto Smithsonian, Washington, uno de nosotros (Daniel) halló entre los indeterminados de Nyctaginaceae un ejemplar (*Elias 619*) coleccionado en diciembre de 1928 cerca de Cartagena por el recordado Hermano Elías, antiguo profesor del Colegio Biffi de Baranquilla. Al cotejarlo con los ejemplares de dicha familia ya determinados notó cierta semejanza, pero no identidad cabal, con los que llevaban inscrito en la etiqueta el nombre de *Reichenbachia hirsuta* Sprengel, procedentes del Paraguay y el oriente de Bolivia. Sabiendo lo mucho que le interesa al autor *senior* de este artículo (Dugand) la flora de la llanura costera del Caribe, y conociendo la atención especialísima que le ha dedicado a las colecciones botánicas del Hermano Elías (1), el autor *junior* le comunicó inmediatamente su hallazgo.

---

(1) El hermano Elías, de muy grata recordación para el suscrito, dejó en el Colegio Biffi un herbario de cerca de 1700 ejemplares preparados y montados. Después de muchos años de

Es por cierto un descubrimiento interesante porque se trata de una especie nictaginácea-leucastérea (*Reichenbachia hirsuta* K. Sprengel) descrita hace casi un siglo y medio y de la cual no se conocen hasta ahora en realidad sino tres colecciones, todas del norte de Colombia, a saber: una efectuada a fines de 1820 o comienzos de 1821 por Carlo Giuseppe Bertero cerca de Tenerife, en la ribera derecha del río Magdalena (a 9° 54' 30" de lat. N.), uno de cuyos ejemplares probablemente sirvió a Kurt Sprengel en 1823 para describir su *R. hirsuta*; otra obtenida en diciembre de 1928, como ya se dijo, por el Hermano Elías (No 619) cerca de Cartagena; y la tercera de 5 de abril de 1936 por A. Dugand (No 979) entre Arroyo de Piedras y Luruaco, Departamento del Atlántico (a 10° 37' de lat. N.). El único ejemplar de esta última colección fue establecido por Standley (1937, p. 189) como Tipo de una especie nueva (*R. colombiana* Standl.).

Trataremos de demostrar en el presente estudio que el nombre *R. hirsuta* Spreng. es aplicable únicamente a la especie del norte de Colombia, y no a la de la cuenca del río Paraguay que hasta ahora ha venido figurando incorrectamente con dicho nombre. En nuestro concepto la planta del sur no es la *R. hirsuta* sino especie distinta. La cual corresponde a la descripción de *Elaeagnus paraguayensis* D. Parodi (1878, p. 156) que formalmente transferimos como sigue:

*Reichenbachia paraguayensis* (D. Parodi) Dugand et Daniel, comb. nova.

*Elaeagnus paraguayensis* D. Parodi (2), Contr. Fl. Paraguay in An. Soc. Cientif. Argent. 5, entrega III: 156. 1878 (Paraguay: "Asunción in sylvaticis non

---

incuria, la mayor parte de dicho herbario (junto con otros iniciados en la década de 1920 a 1930 por los Hermanos Ariste-Joseph y Paúl) se ha dañado en forma irreparable. Hace veinticuatro años, la última vez que se me permitió consultar el Herbario del Biffi (como lo hice varias veces cuando venía de Bogotá a pasar vacaciones a fin de año en mi tierra natal), gran número de ejemplares hallábanse tan deteriorados por los insectos que sus restos eran polvo. Tanto más lamentable es este hecho cuando muchos ejemplares de los colectores mencionados, y principalmente de los Hermanos Elías y Paul, figuran en la literatura de la flora neotropical citados por varios especialistas que los estudiaron.

Se ha perdido así para la ciencia en Colombia una colección importante y de gran interés. Por desdicha son excesivamente pocos en nuestro país los que alcanzan a comprender cuan perjudicial es tal pérdida para el estudio de nuestra flora costeña. Afortunadamente, los Hermanos Paúl y Elías como previendo la suerte infeliz que correría aquí su colección principal, enviaron buen número de duplicados al Instituto Smithsonian de Washington. Allí tuve ocasión de examinar y anotar la gran mayoría de ellos durante mi reciente estada como *Fellow* de la *John Simon Guggenheim Memorial Foundation*. A. DUGAND.

(2) Domingo Parodi escribió *Elaeagnus*, siendo lo correcto *Elaeagnus*, género perteneciente a familia muy distinta (Elaeagnaceae), que en la Sistemática botánica se considera muy aparte

raro”).

*Reichenbachia hirsuta* Hooker in Icon. Planta. 13, pt. 4, t. 1290. 1879; Molfino, Physis 7: 52. 1923; Hauman et Irigoyen, An. Mus. Nac. Hist. Nat. Bern. Rivadavia, Buenos Aires, 32: 137. 1923-1925; Heimerl in Engl. et Prantl. Nat. Pflanzenfam. ed. 2, 16-c: 133. 1934; Lemée, Dict. Descr. Synon. Genr. Pl. Phaner. 5: 756. 1934; Eckardt in Engl. Syllab. Pflanzenf. ed. 12, 2: 86. 1964; NON Sprengel 1823 nec Choisy in DC. 1879.

Ilustración: Hooker Icon. Plant. 13, t. 1290. 1879

Es de notar que la identidad específica de la planta sureña con el *Elaeagnus paraguayensis* D. Parodi fue advertida primeramente por L. Haumann (ex Molfino 1923, postdata de la p. 52) y luego corroborada por Hauman et Irigoyen (1923-1925, p. 137). Empero, los autores citados se limitaron a considerar este nombre como sinónimo de *Reichenbachia hirsuta* Spreng. Más tarde Heimerl (1934, p. 133), citando a Molfino y usando también el nombre *R. hirsuta* Spreng. para la especie del Sur, manifestó que a ésta pertenecía probablemente la planta descrita por Domingo Parodi.

Nosotros conceptuamos que la especie de la cuenca del río Paraguay está impropriamente identificada con la *R. hirsuta* en los herbarios y la literatura botánica, como resultado de haberse equivocado Sprengel al decir, como lo dijo en el protólogo, que ésta era planta brasileña. Lo razonablemente probable, como trataremos de demostrarlo más adelante, es que el Tipo de *R. hirsuta* Spreng. no procede del Brasil sino del norte de Colombia y representa una especie distinta de la que se encuentra en los países del Sur.

El área de distribución de *R. paraguayensis* comprende el Paraguay y la parte oriental de Bolivia según los ejemplares de herbario que hemos examinado; además, el nordeste de la Argentina (Misiones, según Molfino 1923, como *R. hirsuta*) y el sur del Matto Grosso brasileño (según Heimerl 1934, como *R. hirsuta*).

A falta de Tipo expresamente designado para *R. paraguayensis* proponemos como neotipo el ejemplar *G. J. Schwarz 11612* del Paraguay, Dep. Central, Lambaré, Nov. 1, 1951, coleccionado no lejos de Asunción. Se halla en el herbario del Instituto Miguel Lillo, Tucumán, Argentina, de cuya serie lleva el No.

de las Nictagináceas. Además, no se encuentra sino en las zonas templadas del continente eurasiático, la América del Norte y Australia. La presencia de tricomas escuamiformes estrechados en el envés de la *Reichenbachia paraguayensis*, algo semejantes a los de ciertos *Elaeagnus*, constituye tan sólo un parecido superficial entre estas plantas.

374.848. Dicho ejemplar es muy semejante al que figura con el nombre de *R. hirsuta* en la plancha No 1290 del *Icones Plantarum* de Hooker, vol. 13, pt. 4. 1879.

El necesario ajuste nomenclatural que acabamos de hacer para la especie austral requiere que completemos nuestro criterio fijando el nombre y sinonimia de la especie del norte de Colombia, como sigue:

***Reichenbachia hirsuta*** Kurt Sprengel, Bull. Sc. Soc. Philom. Paris 3: 54, t. 1. 1823

Choisy in DC. Prodr. 13, pt. 2: 439. 1849 ("ad flumen Magdalenae prope Tenerife ex Bertero, et idcirco non in Brasilia ut ait Sprengel").

*Reichenbachia colombiana* Standley, Publ. Field Mus. Nat. Hist. Chicago, Bot. Ser. 17: 189, 1937; Record et Hess, Timbers of the New World, p. 410. 1943 (breve referencia a la muestra de madera Yale 32835 coleccionada junto con el Tipo por Dugand).

Ilustración: Kurt Sprengel 1823, pl. I.

Lo muy poco que hasta ahora sabemos acerca de la distribución geográfica de la *R. hirsuta* Spreng., en el sentido restringido que a esta especie damos aquí, comprende tan sólo una parte de la llanura costera del Caribe en el norte de Colombia, incluyendo el extremo inferior del valle magdalénico (Departamentos del Magdalena, Atlántico y la parte septentrional del de Bolívar). No nos sorprendería empero que existieran ejemplares indeterminados de la misma especie en las numerosas colecciones efectuadas por otros botánicos en la región mencionada y otras vecinas. Sin embargo, el autor *senior* de este artículo, que conoce bien la región mencionada, ha notado que es de rarísima ocurrencia en ella, pues desde 1936 no ha vuelto a encontrarla. Lo cual se debe en parte muy grande a la tremenda deforestación que han padecido y siguen padeciendo estos territorios por acción del hombre. La localidad en que obtuvo el Tipo de *R. colombiana* Standl., aproximadamente a medio camino entre las ciudades de Barranquilla y Cartagena, y en gran parte cubierta entonces (año de 1936) de selvas tropófilas o semicaducifolias (aunque ya mostraba desde años atrás no pocas hectáreas taladas), presenta hoy en varios kilómetros a la redonda amplias dehesas de ganado vacuno escasamente arboladas y con abundancia de malezas sufruticosas; hay también algunos campos cultivados y muchos terrenos de vegetación secundaria, arbustiva y parviarbórea, y restos esparcidos del bosque original muy degradado por el hombre.

El arbusto del cual procede *Dugand 979* - holótipo de *R. colombiana* Standl., en el herbario del Museo de Historia Natural de Chicago - se hallaba en

un claro del bosque junto al antiguo camino de herradura entre Arroyo de Piedras y Luruaco; tenía de altura unos 2 a 3 metros y estaba a la sazón (5 de abril, fines de la temporada seca) florecido pero desprovisto de hojas, salvo unas pocas al parecer anormales y tan pequeñas que la más grande en el Tipo apenas mide un poco menos de 10 mm de largo por 5 mm de ancho. En consecuencia es en extremo deficiente la descripción de la hoja de *R. colombiana* en el protólogo de Standley y así lo advierte expresamente el autor mencionado.

Para suplir tal deficiencia y mejorar el conocimiento de la verdadera *Reichenbachia hirsuta* Spreng., nombre que le corresponde en realidad a la especie colombiana, describimos abajo las hojas de *Elias 619* y del ejemplar de Bertero, este último según fotografías, dibujos y datos escritos suministrados muy gentilmente por la doctora Simone Vautier, conservadora de los herbarios de De Candolle y Delessert en Ginebra, Suiza. Hacemos notar que dicho ejemplar de Bertero es el mismo a que se refiere Choisy (1849, p. 439).

Alguna razón más positiva que la simplemente geográfica tendría Choisy para advertir (*loc. cit.*) que Sprengel se equivocó al decir que la *R. hirsuta* era planta brasileña, como en efecto lo dijo al describirla. Lo cierto es que comparando la ilustración original de Sprengel con los ejemplares colombianos y con los procedentes del Paraguay y Bolivia, es fácil ver que dicho dibujo representa obviamente la especie colombiana y no la del sur. La forma y el tamaño de las hojas, así como lo muy puntiagudo del ápice foliar, terminado por un mucrón que se adelgaza ligeramente hacia su propia base, representados en el dibujo de Sprengel, corresponden satisfactoriamente a tales caracteres en el ejemplar de Bertero y en el del Hermano Elías.

En cambio, la especie sureña (*R. paraguayensis*) hállase bien representada gráficamente en la plancha No 1290 del *Icones Plantarum*, vol. 13 (1879) de W. J. Hooker.

La mayoría de las hojas en los dos ejemplares colombianos de *R. hirsuta* Spreng. que hemos examinado mide de 65 a 85 mm de longitud por 25 a 35 mm de ancho; algunas hay hasta de 95 mm por 33 a 43 mm y el tamaño mayor observado (en el ejemplar de Bertero, según dato comunicado por la doctora Simone Vautier) es de 115 mm por 47 mm. Otras sólo alcanzan a unos 50 - 60 mm de largo por 18 - 22 mm de ancho, y las más pequeñas (hacia el extremo superior de los ramos) son de aproximadamente 30 mm de longitud por 12 o 13 mm de ancho. El peciolo es muy corto (4 mm por lo general, aunque algunos alcanzan a 6 mm) y lo cubre una pubescencia hirtela, estrellada, de color ocráceo pálido o

blancuzco, igual a la de los r mulo, el envés foliar y las inflorescencias (3).

Las dimensiones expresadas arriba corresponden muy bien a las que dió Choisy (1849, p. 439) para el ejemplar de Bertero, a saber: "*folia . . . 2-4 poll. longa. . . ; petiolo . . . 2-3 lin. longo*".

En cuanto a la forma del limbo foliar, es entre elíptico-lanceolado y ovado-lanceolado en la *R. hirsuta* genuina; la parte más ancha del limbo hállase en el medio o un poco más abajo (en los 3/8 de la longitud), y angostándose desde ahí poco a poco termina en acumen muy agudo; la base es generalmente obtusa, otras veces subaguda, y los bordes son enterizos, en pocas ocasiones muy ligeramente disperejos, es decir, con escasas ondulaciones irregulares y someras, casi imperceptibles. La lámina es de consistencia delgada, casi membranosa; su haz es opaca y *glabrada*, es decir, primeramente pubescente y luego más o menos lampi a, con restos escasos de tricomas estrellados minúsculos, muy esparcidos, pero más numerosos hacia el ápice; el envés notablemente más pálido que la haz y cubierto con suave pubescencia de tricomas esteliformes ocráceo-canescentes, a la parte blancuzcos, fácilmente distinguibles con ayuda de una lente de 10 x. Unos pocos pelos son al parecer simples y erecto-p tulos. La nerviación no es prominente ni conspicua, sino muy delgada; y a cada lado del nervio medial hay cinco a siete (a veces hasta ocho) venas primarias distalmente arqueadas y t nuemente broquid romas.

Tal como lo se al  Kurt Sprengel en la descripción e ilustración originales el ápice foliar de *R. hirsuta* remata en mucrón diminuto y algo engrosado, velludo, que en muchas hojas aparece muy empedecido, o falta por completo. A lo sumo mide 1 mm de largo pero con frecuencia es menor. En el mejor de los casos es algo oblongo, obtuso, y se estrecha ligeramente hacia su propia base (véase plancha I del protólogo de Sprengel, a la izquierda, fig. No. 5, aunque es de observar que el tamaño del mucrón all  dibujado es bastante exagerado, si juzgamos por las pocas hojas que hemos visto).

Las inflorescencias y flores de *Elias 619* y de *Dugand 979* (estas últimas ya descritas por Standley al establecer su *R. colombiana*) concuerdan bien con

---

(3) El indumento de las dos especies de *Reichenbachia* consiste en tricomas esteliformes formados por un cuerpo central redondo, puntiforme y diminuto (tendrá a lo sumo 1/20 mm de diámetro), del cual irradia un número variable de pelitos cuya longitud, también más o menos variable en cada tricoma, es inferior a 1/3 mm (generalmente 1 a 2 décimos de mm) en *R. paraguayensis*, y mayor (entre 3 y 5 décimos de mm o algo más) en *R. hirsuta* genuina. El tal indumento es fácil de raspar y quitar con una aguja o lanceta de diseñar.

las de la fotografía del ejemplar de Bertero en Ginebra y la ilustración original de Sprengel: el perigonio es escaliforme, angosto, tubuloso, de 6 a 9 mm de longitud por 1.25 a 1.75 mm de ancho, densamente cubierto (inclusive la parte exterior de los dientes apicales) con pubescencia estrellada, de color claro (ocráceo en ejemplares frescos); los cinco (a veces sólo cuatro) dientes cortos (1 mm) y agudos en que remata el tubo con glabros por dentro, lo mismo que interior del tubo. Según las notas tomadas por Dugand al coleccionar su No 979 las inflorescencias en el ejemplar fresco eran "gajitos axilares y cimosos algo umbeliformes, pequeños y densamente fulvo-tomentosos; el fruto pequeñito (como 2 mm), ovoideo y tomentoso, con una sola semilla pequeña (1.5 mm o menos), negra y lustrosa". Las pocas flores que el autor *senior* ha disecado presentan siempre dos estambres hipóginos, libres, de filamentos tomentosos en la base misma, de resto glabros.

El ovario es sésil, de figura elipsoidea y algo comprimido, escasamente estrellado-pubescente excepto en el ápice, que ostenta muchos pelos estrellados blancuzcos y erectos; dicha parte apical blanquipeluda es además oblicua y termina en estilo muy corto (0.75 mm aproximadamente) que remata en estigma peniciliforme del mismo tamaño.

Una descripción muy sucinta del leño de "*R. colombiana* Standley" (= *R. hirsuta* Sprengel) aparece en la página 410 de la obra *Timbers of the New World*, de Samuel J. Record y Robert W. Hess (1943, Yale University Press, New Haven, Connecticut, E.U.A.). Se refiere a la muestra No 32835 de la colección xilológica de la Yale School of Forestry, obtenida por Dugand en el mismo arbusto del cual tomó su ejemplar botánico No 979.

### Diferencias notables entre *R. hirsuta* y *R. paraguayensis*

Desde el comienzo mismo de nuestro estudio en el Herbario US nos dimos cuenta de que el ejemplar *Elias 619* difiere de los del Paraguay y parte oriental de Bolivia que figuran en éste y otros herbarios con el nombre de *Reichenbachia hirsuta* Spreng. Precisamente tal diferencia indujo a Standley a señalar la planta nortea como especie distinta con el nombre de *R. colombiana*, pensando que la del sur era la genuina *R. hirsuta* - como lo han creído hasta ahora (con excepción de Choisy y de Baillon) los botánicos que se han ocupado de este género, entre ellos A. Heimerl en su monografía de las Nictagináceas (1934, p. 133) y más recientemente Th. Eckardt en la 12a edición del *Syllabus der Pflanzenfamilien* (1964, p. 86). Daban así todo crédito a lo expresado por Kurt Sprengel en

el protólogo, de que la *R. hirsuta* es planta "brasileña".

Al parecer, Eckardt (*loc. cit.*) o ignora o desestima la descripción de una segunda especie de *Reichenbachia* (por Standley, en 1937), y por lo tanto sigue considerando este género como monotípico, siendo para él *R. hirsuta* la única especie. Ni siquiera menciona a Colombia en el área geográfica, lo cual demuestra que no tenía conocimiento de la publicación de Standley, o conociéndola la pone en duda.

En el protólogo de *R. colombiana*, Standley señala que la especie del sur posee pubescencia estrellada diminuta, estrechamente apretada y de aspecto plateado, que recuerda el indumento de muchas *Elaeagnaceae*; mientras que la pubescencia de la *R. colombiana* es muy diferente, de pelos relativamente laxos y largos, visibles aún sin auxilio de lente de aumento. Ciertamente, en la especie austral el indumento del envés foliar - y otras partes de la planta - es muy denso, de color glauco o en ocasiones agrisado pálido, o plateado, y consiste en tricomas esteliformes muy apretados y tan diminutos que apenas se distinguen bajo una lupa de 14 x. Los rayos de cada "estrella" son piliformes y muy cortos (0.2 - 0.1 mm de longitud, y aún más exiguos a veces, aunque algunos sobresalen aquí y allá por su mayor longitud).

En cambio, los rayos de los tricomas estrellados de la planta colombiana, también piliformes, son bastante más largos (0.33 - 0.50 mm o un poco más) y se distinguen con facilidad bajo una lente de sólo 10 x, o con aumento óptico aún menor.

También difieren las dos especies en que el limbo foliar de los ejemplares sureños (*R. paraguayensis*) es más pequeño y de figura más elíptica; su mayor anchura hállase en la mitad de la longitud y a menudo un poco más allá (en los 5/8) siendo entonces algo ob lanceolados (vb. Sparre et Vervoorst 775, Cerro Lambaré, Dep. Central, Paraguay) o tirando a abovados (vb. los ejemplares de Bolivia); el ápice es obtuso o subagudo (y no agudísimo) y su mucrón terminal endurecido, gruesecito, muy corto, de generalmente menos de 0,5 mm de largo, es de figura semi-ocoida (sin el estrechamiento basilar que se observa a menudo en la especie de Colombia); además es obsoleto en muchos casos. La forma diferente de este mucrón ya fue notada por W. J. Hooker (en *Icones Plantarum* 13, p. 71.1879) cuando, refiriéndose a un ejemplar coleccionado por Balansa en setos vivos de Asunción, Paraguay, dijo: "*I do not find the tips of the leaves to be produced into the spindle-shaped body figured by Sprengel but to terminate in an obtuse glabrous gland.*"

El tamaño del limbo foliar en los ejemplares australes (*R. paraguayensis*) es por lo general notablemente menor que en los del norte de Colombia (*R. hirsuta*). De los del Paraguay y Bolivia que hemos visto la hoja de mayor tamaño al canza a 70 mm de longitud por 33 mm de ancho (*Peredo 116*, de El Curiche, Bolivia); hay relativamente pocas de unos 55 x 25 mm y la gran mayoría no excede de 45 x 25 mm o no llega a 40 x 20 mm. Compárense estas pequeñas dimensiones con las que damos atrás para las hojas de *R. hirsuta* del norte de Colombia.

### *Sinopsis de las diferencias notadas entre ambas especies*

- 1.- *Folia* lanceolata vel ovato-lanceolata apicem versus gradatim angustata acuminata, apice ipso acutissimo in mucronem crassiusculum brevem terminata, basi nunc obtusa nunc acuta, lamina (30-) 65 - 85 (-115) mm longa, (12-) 25 - 35 (-47) mm lata subtus (praesertim juniora) dense vel subdense trichomatibus stellatis minutis (sub lentem 10 x statim visibilibus) molliuscule induta tandem glabrata. Thichomatum stellatorum radii piliformes 0.33 - 0.50 mm longi vel parum longiores. *Foliorum mucro* apicalis ca. 1 mm longus v. brevior suboblongus inferne plerumque leviter constrictus interdum fere obsoletus. *Florum pedicelli* 4 - 5 (-7) mm longi.  
(Habitat in Colombia septentrionali) . . . . . *Reichenbachia hirsuta* Sprengel  
(*R. colombiana* Standley).
- 2.- *Folia* Elliptica nonnunquam oblanceolata-elliptica vel obovata, apice obtusa in mucronem crassiusculum brevissimum terminata, base saepissime anguste cuneata, lamina (25-) 40-55 (-70) mm longa, (10-) 15-25 (-33) mm lata, subtus indumento albido vel glauco-argenteo tenui at densissimo trichomatibus stellatis minutissimis (sub lente 14 x tantum manifestis) obsita. *Thichomatum stellatorum radii* exigui, piliformes, quam 0.3 mm breviores (saepissime 0.2 - 0.1 mm tantum longi) interdum ad foliorum nervos paulo longiores videntur. *Foliorum mucro* apicalis ca. 1 mm longus saepius brevior, plerumque semi-ovoides interdum omnino obsoletus. *Florum pedicelli* ca. 4 (-5) mm longi saepe breviores.  
(Habitat in Bolivia orientali, Brasilia (ad meridiem prov. Matto Grosso dictae), Paraguay et Argentine septentrionali). . *Reichenbachia paraguayensis* (D. Parodi) Dugand et Daniel  
(*R. hirsuta* auct. non Sprengel neque Choisy)

### EJEMPLARES EXAMINADOS

En la siguiente lista las siglas con que indicamos los herbarios se refieren al catálogo de Lanjuow y Stafleu (*Index Herbariorum*, ed. 5, in Regn. Veget. vol. 31, 1964).

#### *Reichenbachia hirsuta* Sprengel

COLOMBIA.- Magdalena: "ad flumen Magdalenae prope Tenerife", col. fi nes de 1820 o comienzos de 1821, *C. G. Bertero s. n.* (G-DC, probablemente par

te del material original descrito por Kurt Sprengel). Bolívar: Cartagena and vicinity, Dec. 1928, *Bro. Elias 619* (US). Atlántico: Between Arroyo de Piedras and Luruaco, in a clearing along a trail, April 5, 1936, *A. Dugand 979* (F, Tipo de *Reichenbachia colombiana* Standl.).

### *Reichenbachia paraguayensis* (D. Parodi) Dugand et Daniel

BOLIVIA.- Santa Cruz: El Curiche (Cabezas), 31 Ene. 1945, *I. Peredo 116* (LIL); La Morita (Cabezas), 410 m., 10 Feb. 1945, *I. Peredo 195* (LIL); El Tarumá (Abapó) Cordillera, 425 m., 2 Abr. 1945, *I. Peredo 516* (LIL); Prov. Cordillera, Cabezas, 420 m., 8 Feb. 1946, *I. Peredo s.n.* (LIL No 153699); Prov. Cordillera, Las Juntas, 350 m., 29 Ene. 1947, Ismael Peredo s.n. (LIL 191732); Prov. Cordillera, 600 m., Feb. 1951, *M. Cárdenas 4709* (LIL); cerca de Guarirí, 600 m., *M. Cárdenas s.n.* (US); Prov. Chiquitos, Roboré, 8 Feb. 1958, *A. Krapovickas 9218* (LIL).

PARAGUAY.- Dep. Cordillera: Cordillera de Altos, 27 Nov. 1902, *K. Fiebrig 466* (LIL). Dep. Concepción; Puerto Risso, Alto Paraguay, 16 Ene. 1955, *T. Meyer et A. G. Schulz 18946* (LIL). Dep. Paraguari: cercanías de Sapucary, *Hasler 11463* (US). Dep. Central: Asunción, *Burkart 18361* (US); Cerro Lambaré, 4 Dic. 1950, *Sparre et Verveorst 775* (LIL); misma localidad, 18 Nov. 1950. *Sparre et Verveorst 245* (LIL); misma localidad, 5/12/50, *G. J. Schwarz 10920* (LIL; Lambaré, 11/1/51, *G. J. Schwarz 11612* (LIL No 374.848. que pocas páginas atrás hemos propuesto como neótipo de *Reichenbachia paraguayensis*); Es teros de Trinidad, 6/1/51, *G. J. Schwarz 11530* (LIL). Central Paraguay, *T. Morong 167* (LIL, US).

### Notas sobre el probable Tipo de *Reichenbachia hirsuta*

Revisando la historia de *R. hirsuta* Sprengel - muy breve por cierto - para verificar la identidad real de este concepto, nos llamó la atención la observación de Choisy (1849, p. 439) acerca del origen geográfico de la planta descrita por Sprengel. Dice Choisy: "*R. hirsuta* . . . *ad flumen Magdalenae prope Tenerife (ex Bertero mss.) et idcirco non in Brasilia ut ait Sprengel*", y al final manifiesta abreviadamente que vio el exsiccatum coleccionado por Bertero (4). Aunque no lo

(4) Carlo Giuseppe Bertero (1789-1831), oriundo del Piamonte, herborizó en algunos lugares de la costa colombiana del Caribe (Santa Marta, Barranquilla, Cartagena, las riberas del

declara de modo explícito se entiende que el tal exsiccatum pertenece al herbario del Pródromo de De Candolle en Ginebra. Además, la observación referente al origen geográfico de muestra que Choisy consideró que el ejemplar descrito por Sprengel tiene alguna relación directa u objetiva con el de Bertero.

Es altamente probable que Sprengel tuvo en sus manos, bien el ejemplar ginebrino de Bertero, bien un duplicado. Es sabido que el botánico de la Universidad de Halle vio y determinó ejemplares colombianos de Bertero y describió varias especies con base en tales ejemplares. Obsérvese, precisamente, que en la misma página en que aparece la descripción de *Reichenbachia hirsuta* sigue inmediatamente la de una compuesta (*Delilia Berterii* Spreng.) coleccionada por "Bertero pedemontano, Balbisii discipulo, ad flumen S. Magdalenae in America australi", esto es, en la misma región donde se halla Tenerife, lugar de procedencia del ejemplar berteroano de *R. hirsuta* mencionado por Choisy y que sirvió de base a éste para refutar la procedencia brasileña de la planta así denominada por Sprengel. (5).

Tratando de localizar el ejemplar original anotado por Kurt Sprengel, el autor *senior* se dirigió primero al Instituto de Botánica y Fitogeografía de la Universidad Martín Lutero en Halle, Alemania, en cuyo herbario hay depositados ejemplares de Bertero (según el *Index Herbariorum*, pt. 2, in Regn. Veget. vol. 2: 71, 1954). El curador, Dr. Klaus Werner, le respondió diciendo que el género *Reichenbachia* no se halla representado en el herbario de dicho Instituto; y en cuanto a lo de Bertero sólo hay allá la colección antillana, no la de Colombia, según el Dr. Werner.

---

río Magdalena en Tenerife y Mompox) y permaneció aquí de fines de 1820 a comienzos de 1821. La etiqueta manuscrita que acompaña el ejemplar de *R. hirsuta* en Ginebra tiene fecha de 1822, pero probablemente se refiere al año en que Balbis - de quién Bertero era discípulo - recibió este ejemplar o lo envió a Ginebra, según se puede conjeturar de la nota manuscrita respectiva.

Giovanni-Batista Balbis (1765 - 1831), botánico también natural del Piamonte, era a la sazón director del Jardín Botánico de Lyon (Francia).

(5) Conviene tener en cuenta que en tiempos de Kurt Sprengel (segundo y tercer decenios del siglo XIX) se solía frecuentemente incluir en la expresión "Brasil" grandes porciones de los países vecinos entre otras razones porque la superficie de este enorme país supera con mucho la de los demás en la América meridional, y todavía no se habían fijado sus fronteras. Apenas tocaba a su fin entonces el proceso emancipador de la América Hispana, y no pocos europeos tenían - como aún la tienen en nuestros días - una idea muy vaga y confusa de nuestro continente y de sus distintos países.

Es sabido además que años después de la muerte de Kurt Sprengel su herbario fue fraccionado y vendido por partes a varios particulares e institutos (Stafleu 1967, pp. 454-455). El doctor Frans A. Stafleu, de Utrecht, Holanda, a quien hicimos poco después una consulta respecto al posible paradero del ejemplar en cuestión, manifestó que era difícil averiguar la suerte corrida por las *Nictagináceas*, aunque quizás se hallaban en la parte que compró Karl Müller, de Halle, en 1853. Estos ejemplares fueron adquiridos más tarde (1890) por el Herbario de Berlín, pero ya no existen porque se quemaron en el incendio causado por un bombardeo aéreo en 1943.

La pérdida irreparable de tantas colecciones históricas del herbario berlinés, tan necesarias para fijar objetivamente gran número de conceptos nomenclaturales, afecta seriamente las investigaciones de muchos botánicos, como acaece en el caso que exponemos.

Vista la imposibilidad de hallar el ejemplar original de *Reichenbachia hirsuta* anotado por el propio Kurt Sprengel, que sería el holótipo genuino, no queda otro camino por ahora que estimar esta especie con base en la ilustración que forma parte del protólogo (plancha I del artículo de Kurt Sprengel en Bull. Soc. Philom. Paris 3. 1823), la cual viene así a ser Tipo gráfico (podríamos llamar *iconótipos* a esta clase de documentos taxonómicos) de dicha especie. Nuestro concepto, además, es que tal ilustración representa obviamente la especie del norte de Colombia y no la del Paraguay y comarcas vecinas. Aunque no es posible afirmarlo definitivamente estimamos que el ejemplar que sirvió a Sprengel para su descripción original y la ilustración respectiva de *Reichenbachia hirsuta* fue por lo menos un duplicado de la colección hecha por Bertero en las cercanías de Tenerife, si no fue el mismo ejemplar berteroano mencionado por Choisy y que se halla en el herbario de Candolle en Ginebra. En ello seguimos la aclaración implícita pero significativa de Choisy.

La doctora Simone Vautier, conservadora de dicho herbario, con gentileza que le agradecemos vivamente nos envió excelentes fotografías del ejemplar mencionado y cuatro bosquejos a lápiz que muestran (con aumento de cerca de 30x) ejemplos del mucrón apical foliar de tal ejemplar y de otros tres pertenecientes estos últimos a la especie *paraguayensis*, a saber: *Hassler 1211 y 3624 y K. Fiebrig 466*.

También agradecemos sinceramente al doctor Teodoro Meyer, Jefe del Departamento de Botánica de la Fundación Miguel Lillo, Tucumán, Argentina, el préstamo de quince ejemplares paraguayos y bolivianos de la especie austral, que

hoy proponemos llamar *Reichenbachia paraguayensis*. Y además por habernos su ministrado sendas copias de los datos publicados por Molfino (1923) y por Hauman et Irigoyen (1923-1925).

El doctor John J. Wurdack, curador del Departamento de Botánica del Instituto Smithsonian, Washington, D.C., EE.UU. por el préstamo del ejemplar *Elias 619* (US No 1423699) y el envío de utilísimas copias-xerox de varios documentos bibliográficos relativos al tema de nuestro estudio.

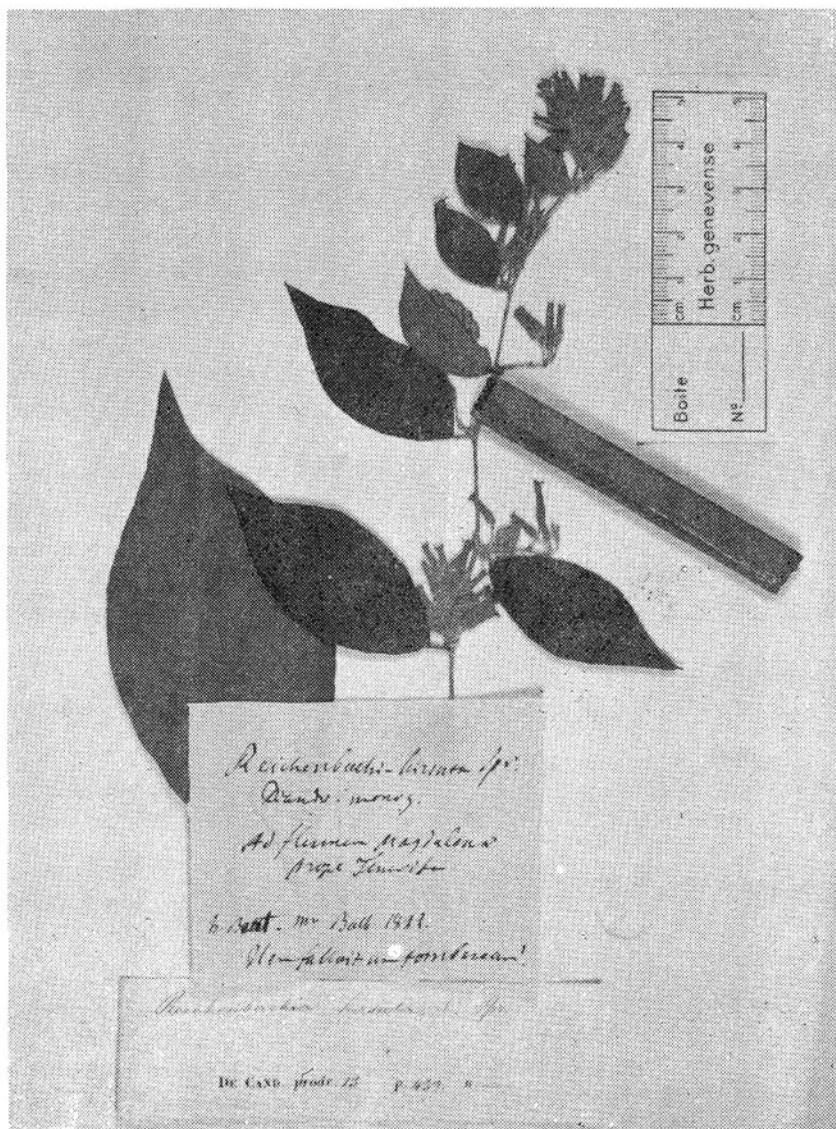
Y a la señorita María Teresa Murillo del Instituto de Ciencias Naturales, Universidad Nacional, Bogotá, por su bondadosa diligencia al tomar personalmente otros datos importantes en la biblioteca de aquel Instituto facilitándonos así grandemente las respectivas consultas.

#### BIBLIOGRAFIA

- BAILLON, HENRI, 1874. Histoire des Plantes, 4: 11. Paris.
- CHOISY, JACQUES D., 1849. In de Candolle, Prodrum Systematis Naturalis Regni Vegetabilis, 13, 2: 439. Paris.
- ECKARDT, THEO, 1964. Centrospermae in Engler, Syllabus der Pflanzenfamilien, ed. 12, 2: 86; Nyctaginaceae-Leucastereae. Berlin.
- HAUMAN, LUCIEN y IRIGOYEN, LUIS H., 1923. Catalogue des Phanérogames de l'Argentine.- An. Mus. argent. Cienc. nat., 32, 2: 137. Buenos Aires.
- HEIMERL, A., 1943. In Engler & Prantl, Die Natürlichen Pflanzenfamilien, ed. 2, 16-c: 132-133. Leipzig.
- HOOKE, WILLIAM J., 1879. Icones Plantarum, 13, 4: pl. 1290. Londres.
- LEMEE, AUGUSTE, 1934. Dictionnaire descriptif et synonymique des genres de plantes phanérogames, 5: 756. Brest (Francia).
- MOLFINO, JOSE F., 1923. Nictagináceas de interés para la Flora argentina.- Physis 7: 52.
- PARODI, DOMINGO, 1878. Contribuciones a la flora del Paraguay.- An. cient. argent. 5, III: 156-157.
- SPRENGEL, KURT, 1823. Description de deux genres nouveaux.- Bull. Soc. Philom. Paris, Année 1823, p. 54, pl. I.
- STAFLEU, FRANS A., 1967. Taxonomic Literature. Utrecht, Países Bajos.
- STANDLEY, PAUL C., 1937. Studies of American Plants (VII).- Field Mus. Hist. Botanical Series, 17: 189-190. Chicago.

Ejemplar de la genuina *Reichenbachia hirsuta* Sprengel coleccionado por Carlo Giuseppe Bertero a fines de 1820 o comienzos de 1821 en las riberas del río Magdalena cerca de Tenerife, Colombia. Se halla depositado en el histórico herbario del *Prodromus* de De Candolle.

Cortesía de la doctora Simone Vautier, conservadora de los herbarios de Candolle y Delessert, Conservatoire et Jardin Botanique, Ginebra, Suiza.



Terminóse de imprimir el 3 de diciembre de 1969 en Fundación e Instituto Miguel Lillo,  
San Miguel de Tucumán (R.A.).